

Conceptronic CBT200NANO

# Snelstartgids

## Gefeliciteerd met uw nieuwe Conceptronic Bluetooth® 2.1 USB adapter

In deze snelstart installatiegids vindt u stap-voor-stap instructies voor installatie en gebruik van de Conceptronic Bluetooth® 2.1 USB adapter.

Als u meer informatie of ondersteuning voor uw product nodig heeft, kunt u het beste naar onze **Service & Support** website op [www.conceptronic.net](http://www.conceptronic.net) gaan en een van de volgende mogelijkheden kiezen:

- **FAQ** : Database met veel gestelde vragen
- **Downloads** : Gebruiksaanwijzingen, stuurprogramma's, firmware en overige downloads
- **Contact** : Contact opnemen met Conceptronic Support

Voor algemene informatie over Conceptronic producten gaat u naar de Conceptronic website op [www.conceptronic.net](http://www.conceptronic.net).

De informatie in deze gebruiksaanwijzing is gebaseerd op Windows 7 en Vista en kan dus afwijken van het gebruik op uw computer als deze een ander besturingssysteem heeft.

## 1. Inhoud verpakking

U vindt de volgende items in de verpakking van de Bluetooth® 2.1 USB adapter:

- Conceptronic Bluetooth® 2.1 USB adapter (CBT200NANO)
- Cd met stuurprogramma's, software en gebruiksaanwijzing
- Deze meertalige snelstart installatiegids
- Garantiekaart en boekje CE-verklaring

## 2. Stuurprogramma's en software installeren

**NB:** Installeer eerst de stuurprogramma's en de software voordat u de Bluetooth® USB adapter op uw computer aansluit!

## NEDERLANDS

- A. Doe de meegeleverde cd in het cd-station van uw computer. Het venster “automatisch afspelen” wordt weergegeven. Klik op “**Run Autorun.exe**” (Autorun.exe uitvoeren) om het installatiemenu te starten.
- NB:** Als het venster “automatisch afspelen” niet verschijnt, kunt u het installatiemenu starten door met de Windows Verkenner naar “**Deze computer**” te gaan en te dubbelklikken op het optische schijfstation waar de cd in zit.
- B. Selecteer in het menu de keuze “**Install Bluetooth Drivers & Software**” (Bluetooth stuurprogramma's en software installeren).
- C. De Setup Wizard (installatiewizard) verschijnt. Selecteer de gewenste taal en klik op “**OK**” om verder te gaan.
- D. Nu verschijnt een welkomstscherm. Klik op “**Next**” (Volgende) om verder te gaan.
- E. Accepteer de licentieovereenkomst door “**I accept...**” (Ik accepteer...) te selecteren en klik op “**Next**” (Volgende) om verder te gaan.
- F. Selecteer met de knop “**Change**” (Wijzigen) de map waarin u de Bluetooth® software wilt installeren, of gebruik de standaardmap. Klik op “**Next**” (Volgende) om verder te gaan.
- G. Klik op “**Install**” (Installeren) om de installatie van de Bluetooth® software te starten.
- H. Klik na afloop van de installatie op “**Finish**” (Voltooien) om de installatiewizard te sluiten.
- I. Klik op “**Yes**” (Ja) om uw computer onmiddellijk opnieuw op te starten of op “**No**” (Nee) om uw computer later opnieuw op te starten.

### 3. Hardware installeren

Nadat de stuurprogramma's en de software op uw computer zijn geïnstalleerd en uw computer opnieuw is opgestart, kunt u de Bluetooth® USB adapter op uw computer aansluiten. De computer installeert dan automatisch de stuurprogramma's voor de Bluetooth® USB adapter.

***De Bluetooth® USB Adapter is nu klaar voor gebruik.***

**NB:** Zie voor uitgebreide instructies de gebruiksaanwijzing op de meegeleverde cd.

Conceptronic CBT200NANO

# Quick Installation Guide

## Congratulations on the purchase of your Conceptronic Bluetooth® 2.1 USB adapter.

This quick installation guide gives you a step-by-step explanation how to install and use the Conceptronic Bluetooth® 2.1 USB adapter.

When you need more information or support for your product, we advise you to visit our **Service & Support** website at [www.conceptronic.net/support](http://www.conceptronic.net/support) and select one of the following options:

- **FAQ** : Frequently Asked Questions database
- **Downloads** : Manuals, drivers, firmware and more downloads
- **Contact** : Contact Conceptronic support

For general information about Conceptronic products visit the Conceptronic website at [www.conceptronic.net](http://www.conceptronic.net).

The information in this manual is based on Windows 7 and Vista, but can differ from your computer when you are using a different operating system.

## 1. Package contents

The following items are present in the package of the Conceptronic Bluetooth® 2.1 USB adapter:

- Conceptronic Bluetooth® 2.1 USB adapter (CBT200NANO)
- CD-ROM with drivers, software and manual
- This multilanguage quick installation guide
- Warranty card & CE declaration booklet

### 2. Driver & software installation

**Note:** First install the drivers & software before you connect the Bluetooth® USB adapter to your computer!

- A. Insert the CD-ROM in the optical drive of your computer. The AutoPlay option will be shown automatically. Click on “**Run Autorun.exe**” to start the autorun menu.

**Note:** If the AutoPlay option is not shown, you can start the autorun menu by browsing to “**Computer**” and double clicking on your optical drive.

- B. Select the option “**Install Bluetooth Drivers & Software**” from the menu.
- C. The setup wizard will appear. Select your preferred language and click “**OK**” to continue.
- D. A welcome screen will be shown. Click “**Next**” to continue.
- E. Accept the License Agreement by selecting “**I accept...**” and click “**Next**” to continue.
- F. Select the folder where you want to install the Bluetooth® software with the “**Change**” button, or keep the default location. Click “**Next**” to continue.
- G. Click “**Install**” to start the Bluetooth® Software installation on your computer.
- H. When the installation is complete, click “**Finish**” to exit the Setup Wizard.
- I. Click “**Yes**” to restart your computer immediately or click “**No**” to restart your computer later.

### 3. Hardware installation

When the drivers & software are installed on your computer, and your computer is restarted, you can connect the Bluetooth® USB adapter to your computer. The computer will automatically install the drivers for the Bluetooth® USB adapter.

***The Bluetooth® USB Adapter is now ready to use!***

**Note:** For more detailed installation instructions, please view the manual on the enclosed CD-ROM.

# CBT200NANO de Conceptronic

## Guía de instalación rápida

### Felicidades por la compra de su adaptador Bluetooth® 2.1 USB de Conceptronic.

Esta guía de instalación rápida le ofrece una descripción paso a paso acerca de cómo instalar y utilizar el adaptador Bluetooth® 2.1 USB de Conceptronic.

Si necesita más información o soporte técnico acerca de su producto, le recomendamos que visite nuestra página web de **Servicio y Soporte** [www.conceptronic.net/support](http://www.conceptronic.net/support) y seleccione una de las siguientes opciones:

- **FAQ** : Base de datos con las preguntas más frecuentes (FAQ)
- **Descargas** : Manuales, drivers, firmware y otras descargas
- **Contacto** : Contactar con el servicio técnico de Conceptronic

Para información general sobre los productos de Conceptronic, visite la página web de Conceptronic [www.conceptronic.net](http://www.conceptronic.net).

La información de este manual está basada en Windows 7 y Vista, y las indicaciones podrían no coincidir exactamente con su caso si utiliza un sistema operativo diferente.

## 1. Contenido del paquete

El paquete del adaptador Bluetooth® 2.1 USB de Conceptronic incluye los siguientes componentes:

- Adaptador Bluetooth® 2.1 USB de Conceptronic (CBT200NANO).
- CD-ROM con drivers, software y manual.
- Esta guía de instalación rápida en varios idiomas.
- Tarjeta de garantía y folleto de declaración de conformidad de la CE.

## 2. Instalación de los drivers y del software

**Nota:** Instale los drivers y el software antes de conectar el adaptador Bluetooth® USB a su ordenador.

- A. Introduzca el CD-ROM en la unidad de CD-ROM. Automáticamente aparecerá el cuadro de diálogo de reproducción automática (AutoPlay). Haga clic en “Run Autorun.exe” (Ejecutar autorun.exe) para abrir el menú autoejecutable.
- Nota:** Si no aparece el cuadro de diálogo de reproducción automática, puede abrir el menú autoejecutable yendo a “Mi PC” y haciendo doble clic en la unidad de CD-ROM.
- B. Seleccione la opción “Install Bluetooth Drivers & Software” (Instalar software y drivers de Bluetooth) del menú.
- C. A continuación aparecerá el asistente de configuración. Seleccione el idioma que prefiera y haga clic en “Aceptar” para continuar.
- D. Aparecerá una pantalla de bienvenida. Haga clic en “Siguiente” para continuar.
- E. Acepte el Contrato de Licencia que se muestra seleccionando “Acepto”, y haga clic en “Siguiente” para continuar.
- F. Seleccione la carpeta de destino donde desee instalar el software de Bluetooth® con el botón “Cambiar”, o mantenga la ubicación predefinida. Haga clic en “Siguiente” para continuar.
- G. Haga clic en “Instalar” para iniciar la instalación del software de Bluetooth® en su ordenador.
- H. Cuando la instalación haya finalizado, haga clic en “Finalizar” para salir del asistente de configuración.
- I. Haga clic en “Sí” para reiniciar su ordenador inmediatamente o haga clic en “No” para reiniciar su ordenador más tarde.

### 3. Instalación del hardware

Una vez haya instalado los drivers y el software y haya reiniciado el ordenador, ya podrá conectar el adaptador Bluetooth® USB a su ordenador. El ordenador instalará automáticamente los drivers del adaptador Bluetooth® USB.

***¡El adaptador Bluetooth® USB ya está listo para ser utilizado!***

**Nota:** Para instrucciones más detalladas sobre la instalación, consulte el manual en el CD-ROM adjunto.

Conceptronic CBT200NANO

# Schnellinstallationsanleitung

**Wir gratulieren Ihnen zum Kauf Ihres  
Conceptronic Bluetooth® 2.1 USB-Adapters.**

In dieser Schnellinstallationsanleitung wird Ihnen Schritt für Schritt gezeigt, wie der Conceptronic Bluetooth® 2.1 USB-Adapter installiert und verwendet wird.

Wenn Sie weitere Informationen oder Support für Ihr Produkt benötigen, besuchen Sie unsere **Service & Support**-Webseite [www.conceptronic.net/support](http://www.conceptronic.net/support) und wählen Sie eine der folgenden Optionen:

- **FAQ** : Datenbank mit den häufig gestellten Fragen
- **Downloads** : Handbücher, Treiber, Firmware und weitere Downloads
- **Kontakt** : Kontakt für den Conceptronic-Support

Allgemeine Informationen über Conceptronic-Produkte finden Sie auf der Conceptronic-Webseite unter [www.conceptronic.net](http://www.conceptronic.net).

Die Informationen in diesem Handbuch basieren auf Windows 7 und Vista und treffen möglicherweise nicht vollständig zu, wenn Sie ein anderes Betriebssystem auf Ihrem Computer verwenden.

## 1. Packungsinhalt

In der Verpackung des Conceptronic Bluetooth® 2.1 USB Adapters ist Folgendes enthalten:

- Conceptronic Bluetooth® 2.1 USB-Adapter (CBT200NANO)
- CD-ROM mit Treibern, Software und Handbuch
- Diese mehrsprachige Schnellinstallationsanleitung
- Garantiekarte und Broschüre mit CE-Erklärung

## 2. Treiber- und Software-Installation

**Hinweis:** Installieren Sie zuerst die Treiber und die Software, bevor Sie den Bluetooth® USB Adapter an Ihren Computer anschließen!

## DEUTSCH

- A. Legen Sie die CD-ROM in das optische Laufwerk Ihres Computers ein. Die Autoplay-Option sollte automatisch starten. Klicken Sie auf „**Autorun.exe ausführen**“, um das Autorun-Menü zu starten.
- Hinweis:** Wenn die Autoplay-Option nicht angezeigt wird, können Sie das Autorun-Menü starten, indem Sie zum „**Arbeitsplatz**“ navigieren und auf Ihr optisches Laufwerk doppelklicken.
- B. Wählen Sie im Menü die Option „**Install Bluetooth Drivers & Software** [Bluetooth-Treiber und Software installieren]“.
- C. Es erscheint der Einrichtungsassistent. Wählen Sie die gewünschte Sprache und klicken Sie auf „**OK**“, um fortzufahren.
- D. Es erscheint eine Willkommensmeldung. Klicken Sie auf „**Weiter**“.
- E. Akzeptieren Sie die Lizenzvereinbarung, indem Sie „**I Agree... [Akzeptieren]**“ auswählen und klicken Sie auf „**Next [Weiter]**“.
- F. Sie können über die Schaltfläche „**Change [Ändern]**“ einen Zielordner für die Installation der Bluetooth®-Software auswählen oder den vorgegebenen Zielordner beibehalten. Klicken Sie auf „**Weiter**“.
- G. Klicken Sie auf „**Install [Installieren]**“, um mit der Installation der Bluetooth®-Software auf Ihrem Computer zu beginnen.
- H. Wenn die Installation abgeschlossen ist, klicken Sie auf „**Finish [Fertigstellen]**“, um den Einrichtungsassistenten zu schließen.
- I. Klicken Sie auf „**Yes [Ja]**“, um Ihren Computer sofort neu zu starten oder auf „**No [Nein]**“, um Ihren Computer später neu zu starten.

### 3. Installation der Hardware

Nachdem Sie die Treiber und Software auf Ihrem Computer installiert und diesen neu gestartet haben, können Sie den Bluetooth® USB-Adapter mit Ihrem Computer verbinden. Der Computer installiert automatisch die Treiber für den Bluetooth® USB-Adapter.

***Damit ist der Bluetooth® USB-Adapter  
betriebsbereit!***

**Hinweis:** Detaillierte Anweisungen zur Installation finden Sie im Benutzerhandbuch auf der mitgelieferten CD-ROM.



CBT200NANO de Conceptronic  
**Guide d'Installation Rapide**

**Nous vous félicitons d'avoir acheté votre  
Adaptateur USB 2.1 Bluetooth® de Conceptronic.**

Vous trouverez dans ce guide d'installation rapide une explication détaillée de l'installation et de l'utilisation de l'adaptateur USB 2.1 Bluetooth® de Conceptronic.

Pour plus d'informations ou pour obtenir de l'aide concernant votre produit, nous vous conseillons de visiter notre site web de Service & Support sur [www.conceptronic.net/support](http://www.conceptronic.net/support) et de sélectionner l'une des options suivantes :

- **Foire aux Questions :** Base de Données de Questions les plus Fréquemment Posées
- **Téléchargements :** Manuels, Drivers, Microprogramme et plus de téléchargements
- **Contact :** Pour contacter le Service support de Conceptronic

Pour plus d'informations générales concernant les produits Conceptronic, visitez le site web de Conceptronic sur [www.conceptronic.net](http://www.conceptronic.net)

Les informations contenues dans ce manuel sont basées sur Windows 7 et Vista, et donc peuvent être différentes de votre ordinateur si vous utilisez un système d'exploitation différent.

## **1. Contenu du Coffret**

Les éléments suivants sont fournis dans le paquet avec l'adaptateur USB 2.1 Bluetooth® :

- Adaptateur USB 2.1 Bluetooth® de Conceptronic (CBT200NANO)
- CD-ROM avec Drivers, software et manuel
- Ce guide d'installation rapide en plusieurs langues
- Carte de garantie et brochure de déclaration CE

## **2. Installation du Driver & Software**

**Remarque :** Installez d'abord le software et les drivers avant de brancher l'adaptateur USB Bluetooth® sur votre ordinateur !

## FRANÇAIS

- A. Insérez le Cd-Rom dans le lecteur optique de votre ordinateur. L'option de Lecture automatique s'affiche automatiquement. Cliquez sur "Run Autorun.exe" pour lancer le menu à exécution automatique.  
**Remarque :** Si l'option de Lecture automatique n'est pas affichée, vous pouvez lancer le menu à lancement automatique en navigant vers "Poste de Travail" et en cliquant deux fois sur votre lecteur optique.
- B. Sélectionnez l'option "Installation de Drivers et Software Bluetooth" dans le menu.
- C. L'Assistant de configuration apparaît. Sélectionnez votre langue et cliquez sur "OK" pour poursuivre.
- D. Un écran de bienvenue s'affiche. Cliquez sur "Next" [Suivant] pour continuer.
- E. Acceptez l'Accord de Licence en sélectionnant "I accept..." puis cliquez sur "Next" pour continuer.
- F. Sélectionnez le répertoire dans lequel vous souhaitez installer le software Bluetooth® avec le bouton "Change" ou conservez le répertoire par défaut. Cliquez sur "Next" [Suivant] pour continuer.
- G. Cliquez sur "Install" pour lancer le software Bluetooth® sur votre ordinateur.
- H. Lorsque l'installation est terminée, cliquez sur "Finish" [Terminer] pour quitter l'Assistant de Configuration.
- I. Cliquez sur "Yes" pour redémarrer immédiatement votre ordinateur ou cliquez sur "No" pour redémarrer ultérieurement votre ordinateur.

## 2. Installation du hardware

Lorsque les drivers & software sont installés et lorsque vous avez redémarré votre ordinateur, vous pouvez connecter l'Adaptateur USB Bluetooth® sur votre ordinateur. L'ordinateur installera automatiquement les drivers pour l'adaptateur USB Bluetooth®.

***Vous pouvez à présent utiliser l'Adaptateur USB Bluetooth® !***

**Remarque :** Pour plus d'explications concernant l'installation, veuillez consulter le Manuel d'Utilisateur présent sur le Cd-Rom.

Conceptronic CBT200NANO

# Manuale di installazione rapida

**Complimenti per aver acquistato l'adattatore USB 2.1 Bluetooth® di Conceptronic.**

Il presente manuale di installazione rapida illustra passo dopo passo come installare e usare l'adattatore USB 2.1 Bluetooth® di Conceptronic.

Per ulteriori informazioni o assistenza relativamente al prodotto, consultare il sito **Service & Support** all'indirizzo [www.conceptronic.net/support](http://www.conceptronic.net/support), selezionando una delle seguenti opzioni:

- **FAQ** : Archivio delle risposte alle domande più frequenti
- **Download** : Manuali, driver, firmware e altri prodotti scaricabili
- **Contact** : Contatta il servizio di assistenza Conceptronic

Per ricevere informazioni generali sui prodotti Conceptronic, visitare il sito Web di Conceptronic all'indirizzo [www.conceptronic.net](http://www.conceptronic.net).

Le informazioni contenute in questo manuale si riferiscono a Windows 7 e Vista, e possono variare in maniera significativa in computer in cui sia installato un sistema operativo differente.

## 1. Contenuto della confezione

La confezione dell'adattatore USB 2.1 Bluetooth® contiene le seguenti unità:

- Adattatore USB 2.1 Bluetooth® Conceptronic (CBT200NANO)
- CD-ROM contenente driver, software e manuale
- Il presente manuale di installazione rapida multilingue
- Certificato di garanzia e libretto dichiarazione di conformità CE

## 2. Installazione di driver e software

**Nota:** È necessario installare i driver e il software prima di collegare l'adattatore USB Bluetooth® USB al computer!

## ITALIANO

- A. Inserire il CD-ROM nel lettore ottico del computer. Si aprirà automaticamente la funzione di avvia automatico. Cliccare su **“Run Autorun.exe”** per avviare il menu di avvio automatico.  
**Nota:** Qualora il sistema non visualizzasse la funzione di avvio automatico, è possibile far partire il menu selezionando la cartella **“Computer”** e facendo doppio clic sull'icona del lettore ottico.
- B. Selezionare l'opzione **“Installa driver e software Bluetooth”** dal menu.
- C. Verrà visualizzato il wizard per l'installazione. Selezionare la lingua che si intende utilizzare e fare clic su **“OK”** per continuare.
- D. Apparirà una pagina di benvenuto. Fare clic su **“Avanti”** per proseguire.
- E. Accettare il contratto di licenza selezionando **“Accetto...”** e fare clic su **“Avanti”** per continuare.
- F. Selezionare la cartella nella quale si desidera salvare il software Bluetooth® utilizzando il pulsante **“Modifica”** o mantenere la destinazione di default. Fare clic su **“Avanti”** per continuare.
- G. Fare clic su **“Installa”** per avviare l'installazione del software Bluetooth® sul computer.
- H. Una volta completata l'installazione, fare clic su **“Fine”** per uscire dal wizard di installazione.
- I. Fare clic su **“Sì”** per riavviare il computer immediatamente o su **“No”** per riavviare il computer successivamente.

### 3. Installazione dell'hardware

Dopo aver installato i driver e i software sul computer, e aver riavviato il computer, è possibile collegare l'adattatore USB Bluetooth® al computer. Il computer installerà automaticamente i driver per l'adattatore USB Bluetooth®.

***L'adattatore USB Bluetooth® è pronto per essere utilizzato!***

**Nota:** Per informazioni più dettagliate in merito all'installazione, si rimanda al manuale presente nel CD-ROM allegato.

Conceptronic CBT200NANO

# Manual de Instalação Rápida

**Parabéns pela compra do seu adaptador USB 2.1 Bluetooth® da Conceptronic.**

Este manual de instalação rápida fornece-lhe uma explicação passo-a-passo sobre como instalar e usar o adaptador USB 2.1 Bluetooth® da Conceptronic.

Se precisar de mais informação ou suporte para o seu produto, aconselhamo-lo a visitar a nossa página **Web Service & Support** em [www.conceptronic.net/support](http://www.conceptronic.net/support) e a seleccionar uma das seguintes opções:

- **FAQ** : Base de dados das Perguntas Mais Frequentes
- **Downloads** : Manuais, controladores, firmware e mais transferências
- **Contact** : Contacte o suporte da Conceptronic

Para informações gerais sobre os produtos da Conceptronic visite a página Web da Conceptronic em [www.conceptronic.net](http://www.conceptronic.net).

A informação contida neste manual baseia-se no Windows 7 e no Windows Vista, e pode ser diferente do seu computador no caso de estar a usar um sistema operativo diferente.

## 1. Conteúdo da embalagem

Existem os seguintes elementos na embalagem do Adaptador USB 2.1 Bluetooth® da Conceptronic:

- Adaptador USB 2.1 Bluetooth® da Conceptronic (CBT200NANO)
- CD-ROM com controladores, software e manual
- Este manual multilingue de instalação rápida
- Garantia e Declaração de conformidade CE

## 2. Instalação do controlador e do software

**Nota:** Instale primeiro os controladores e o software antes de ligar o adaptador USB Bluetooth® ao seu computador!

## PORTUGUÊS

- A. Insira o CD-ROM na unidade óptica do seu computador. A opção de reprodução automática aparece automaticamente. Clique em “**Run Autorun.exe**” para abrir o menu de reprodução automática.  
**Nota:** Se a opção de reprodução automática não aparecer, pode abrir o menu indo a “**Computer**” (Computador) e fazendo um duplo clique na sua unidade óptica.
- B. Seleccione a opção ‘**Install Bluetooth Drivers & Software**’ (Instalar controladores e software do Bluetooth) no menu de execução automática.
- C. O Assistente de Configuração aparece. Seleccione a língua que preferir e clique em “**OK**” para prosseguir.
- D. Aparece um ecrã de boas-vindas. Clique em “**Next**” (Seguinte) para continuar.
- E. Aceite o Acordo de Licença seleccionando “**I accept...**” (Aceito...) e clique em “**Next**” (Seguinte) para continuar.
- F. Seleccione a pasta onde quer instalar o software Bluetooth® com o botão “**Change**” (Alterar), ou mantenha a localização predefinida. Clique em “**Next**” (Seguinte) para continuar.
- G. Prima “**Install**” (Instalar) para dar início à instalação do software Bluetooth® no seu computador.
- H. Quando o assistente terminar clique em ‘**Finish**’ (Terminar) para sair do Assistente de Configuração.
- I. Prima “**Yes**” (Sim) para reiniciar o seu computador imediatamente ou prima “**No**” (Não) para reiniciar o seu computador mais tarde.

### 3. Instalação do hardware

Quando os controladores e o software estiverem instalados no seu computador, e depois de o seu computador ter reiniciado, pode ligar o adaptador USB Bluetooth® ao seu computador. O computador vai instalar automaticamente os controladores para o adaptador USB Bluetooth®.

***O Adaptador USB Bluetooth® está agora pronto a usar!***

**Nota:** Para instruções de instalação mais detalhadas, consulte o manual no CD-ROM incluído.